

BULLETIN DES COMITÉS NATIONAUX DE L'ASSOCIATION MONDIALE DE LA ROUTE

Décembre 2016 - n°46

Sommaire

Actualités, événements, séminaires et conférences des CN

ARGENTINE - BRÉSIL - ÉQUATEUR -
ESPAGNE - ITALIE - ROYAUME-UNI -
SLOVÉNIE - SUISSE

Autres activités et exemples de bonnes pratiques

ITALIE

Publications et logiciels

ESPAGNE : RUTAS

Les Congrès de l'Association mondiale de la Route

XV^e Congrès de la viabilité hivernale,
20-23 février 2018, Gdansk (Hongrie)



Poland
2018
AIPCR-PIARC

XVth International
Winter Road Congress
20-23 February 2018

XXVI^e Congrès mondial de la Route,
6-10 octobre 2019, Abu Dhabi
(Émirats arabes unis)



Éditorial

Bojan Leben
Représentant des Comités nationaux
au Comité exécutif de l'Association
mondiale de la Route

Chers collègues,

C'est aujourd'hui la dernière fois que je m'adresse à vous en qualité de Représentant des Comités nationaux de l'AIPCR. Vous le savez certainement, M. Saverio Palchetti a été élu à ce poste lors de la réunion des Comités nationaux au Cap le 21 septembre dernier. Je ne doute pas un instant que notre collègue italien poursuivra notre action commune avec conviction et enthousiasme. Tous mes vœux l'accompagnent dans cette entreprise !

J'aimerais remercier à nouveau chacun d'entre vous pour votre collaboration, vos contributions et les discussions que nous avons partagées ces quatre dernières années et qui ont été très précieuses pour moi. Je suis heureux des progrès accomplis quant à l'évolution de la communauté des Comités nationaux au sein de l'Association mondiale de la Route. Nous avons abordé dans nos conversations les nombreux enjeux auxquels nous sommes confrontés et sur lesquels l'enquête réalisée par le CN britannique a mis l'accent. Nous savons précisément où nous devons concentrer nos efforts à l'avenir.

Concernant le Bulletin des CN, je remercie en particulier les comités nationaux français, québécois et espagnol pour leur aide inestimable dans sa traduction en français et en espagnol qui rend notre message lisible par tous nos membres. Ce fut un plaisir de travailler avec vous tous.

Restons en contact !

Bojan LEBEN

Représentant des Comités nationaux
de l'Association mondiale de la route

Votre avis et vos commentaires à s.palchetti@stradeanas.it

ALLOCUTION DE BIENVENUE DU NOUVEAU REPRÉSENTANT DES COMITÉS NATIONAUX



Chers collègues,

À l'heure où je prends le relais de l'équipe formidable formée par mes amis slovènes Bojan Leben et Bine Pengal, je tiens à leur exprimer toute ma gratitude pour leur travail. Voyons les problèmes qui se posent tant sur le plan opérationnel que financier. Je me souviens de ce qu'écrivait Bojan dans le Bulletin de septembre dernier :

« Il est probable que la majorité des membres des comités techniques en sont venus à connaître l'Association mondiale de la Route par l'entremise des comités nationaux et ceux-ci constituent le principal point pour l'échange de renseignements entre les experts nationaux et les partenaires internationaux. »

...et dans celui de juin :

« Les restrictions financières et le manque de financements ne sont pas à proprement parler le problème principal des CN. En réalité, ils pâtissent davantage du fait que le grand public, les professionnels, les entreprises, les universités, les instituts, les experts, etc. ne sont pas attirés par une coopération avec eux – faute peut-être de connaître l'AIPCR (problèmes d'ordre promotionnel) ou d'entrevoir les débouchés directs de l'adhésion. »

Dans cette première communication depuis mon élection au Cap, je voudrais rappeler les trois points fondamentaux de ma vision.

1. Engagement et soutien : Le soutien appuyé du Comité national italien, traditionnellement très actif au sein de notre Association. Après plusieurs années à la coordination nationale des Comités techniques, le CN italien a soutenu à Séoul, en novembre 2015, ma nomination à la Présidence du Groupe d'étude « Sécurité des infrastructures ». Au Cap en septembre dernier, il a de nouveau appuyé avec force ma nomination au poste de Représentant des CN pour les quatre prochaines années.

2. Organisation et compétences : Poursuivre et promouvoir la communication dans les trois langues de l'Association. À travers les Groupes

d'étude et les comités techniques dits « miroirs », le CN italien a acquis au fil des années une bonne expérience de l'échange et de la diffusion d'informations avec les autres comités nationaux. Trois langues officielles sont parlées dans notre organisation. Personnellement, je parle anglais, français et un peu espagnol. Il est très important à mon sens que l'AIPCR ne tienne pas à l'écart la partie du monde qui ne parle pas anglais.

3. Dialogue et participation : Ouverture au dialogue direct avec tous les comités existants et les pays désireux de créer un comité national. Je souhaiterais mettre en place un forum permanent des Comités nationaux. Puisque l'une de ses missions premières est de représenter les CN dans les instances de l'Association, le Représentant des CN de l'AIPCR doit pouvoir disposer de toutes les informations utiles. D'où la nécessité d'améliorer la communication avec les CN et d'élargir l'espace de discussion. Il est sérieux, important, voire essentiel, de prendre part aux décisions des différentes instances de l'Association. Une attention particulière doit être accordée concernant les pays qui, bien que confrontés à divers problèmes, aimeraient participer.

Lorsque vous parcourez ne serait-ce qu'une centaine de kilomètres en Italie, vous côtoyez une multitude de civilisations, de panoramas, de cultures, qui s'étendent des plaines aux montagnes, du baroque au roman, des influences arabes aux influences normandes. De la même façon, une réflexion à l'échelle mondiale doit tenir compte de l'exemple vivant et de la diversité, donner le sens d'une mission globale commune et apprécier les avantages qu'offrent des « concessions mutuelles » : renforcer la participation et la contribution peut enrichir les connaissances et le savoir-faire.

Je m'efforcerai d'inculquer au sein des comités nationaux le sentiment d'un projet, utile à tous, et j'espère que nous aboutirons ensemble à de grands résultats.

Actualités, événements, séminaires et conférences des CN

Autres activités et exemples de bonnes pratiques

Publications et logiciels

Les Congrès de l'Association mondiale de la Route

ARGENTINE

Séminaires sur la sécurité routière

Octobre 2016, dans les provinces du Nord-Ouest de l'Argentine



L'optimisation du niveau de sûreté des infrastructures routières a été au cœur de ces sémi-naires organisés par le Comité pour la Sécurité routière de l'Association argentine des routes (AAC) sur les thèmes suivants : critères de conception d'un système sûr, inspections de sécu-rité et audits en milieu urbain et sur route, détection des comportements inadaptés et des si-tuations à risques, et directives pour le programme « Vers la Vision zéro » soutenu par l'AAC. Des séminaires spéciaux ont été organisés.

17^e Congrès argentin des Routes et des transports

24-28 octobre 2016, Rosario (Argentine)



La 17^e édition du Congrès a été un succès. L'un des plus grands forums techniques de l'année, ce congrès qui s'adressait à tous les professionnels de la route, techniciens et administrateurs, a été consacré au transfert de technologies, à l'échange d'idées et de connais-sances avec des experts nationaux et internationaux.

Une vision large et pluridisciplinaire a été proposée :

- Gestion des réseaux,
- Trottoirs,
- Transport et logistique,
- Mobilité urbaine,
- Technologies intelligentes,



- Sécurité routière, et
- Transport durable.

Pour en savoir plus :

www.congresodevialidad.org.ar

BRÉSIL

Réunion du CTB.4 « Transport de marchandises »

4-5 novembre 2016, Foz do Iguazu (Brésil)

Cette réunion a été co-organisée par les membres du comité technique et les autorités de l'Association argentine des routes.

Atelier du CTB.4 « Transport de marchandises »

7-10 novembre 2016, Foz do Iguazu (Brésil)

L'atelier a été organisé en marge de la 7^e Conférence internationale sur le Pesage en marche - ICWIM7.

Pour en savoir plus : <http://www.is-wim.org/icwim7>

ÉQUATEUR



Le comité national équatorien a participé à ou organisé ces derniers mois les activités ou événements suivants :

- préparation des activités pour la réunion du Conseil de l'AIPCR des 21 et 22 septembre 2016 au Cap (Afrique du Sud);
- organisation des séminaires suivants :
 - * évaluation des actions menées en Équateur de mise en conformité avec les obligations fixées par le programme «*Décennie d'action pour la Sécurité routière 2011-2020*» des Nations Unies,
 - * Séminaire sur les routes rurales en Équateur,
 - * diffusion du Manuel de Sécurité routière publié par l'AIPCR,
 - * Séminaire international sur la prévention des risques pour les infrastructures de transport en amont des catastrophes naturelles;
- préparation d'une proposition de projet spécial à soumettre à l'examen du Secrétaire général de l'AIPCR, le 19 mai 2016;
- discussion et évaluation des observations à étudier par le nouveau Représentant des Comités nationaux, le Comité exécutif et le Conseil de l'AIPCR :
 - * l'organisation des séminaires internationaux devrait être confiée aux comités nationaux et pas seulement aux premiers délégués lesquels sont généralement des responsables politiques qui changent souvent si bien qu'il n'y a pas de continuité dans les actions de l'AIPCR,
 - * le CN équatorien prône une collaboration et une coordination des activités entre les Premiers Délégués et les Comités nationaux pour encourager et soutenir le travail commun,
 - * les comités nationaux doivent faire connaître les rapports techniques sur les chantiers routiers réalisés dans leurs pays,

- * les comités nationaux doivent faire connaître les résultats des études menées dans les différents pays membres dans le domaine des transports routiers,
- * nous recommandons que la présentation des articles techniques publiés dans la revue ROUTES/ROADS soit plus facile à lire pour les techniciens,
- * nous recommandons que différents comités techniques coordonnent leur travail avec les comités nationaux,
- * nous recommandons et soutenons l'échange d'informations techniques par visio-conférence,
- * Nous recommandons que les comités nationaux coordonnent les échanges d'experts via des procédures simples.

Le comité national équatorien espère que M. Saverio Palchetti, le nouveau Représentant des Comités nationaux, étudiera ces recommandations.

ESPAGNE

Conférence : Comités techniques de l'AIPCR « De Séoul à Abou Dhabi »
28 septembre 2016, Madrid (Espagne)



Asociación Técnica de Carreteras
Comité nacional español de la Asociación Mundial de la Carretera



Cette conférence organisée au Centre d'études et d'expérimentation en travaux publics (CEDEX) a été suivie par plus de 150 professionnels du public et du privé

L'objectif était de présenter les activités de chaque comité national et d'aborder différents thèmes, avant tout de faire connaître le travail produit par nos comités pour le Congrès mondial de la Route et les activités à réaliser sur le prochain cycle

de travail de quatre ans. Il s'agissait également d'éveiller l'intérêt de l'assistance sur des aspects de chaque comité peut-être passés inaperçus. Le but était aussi d'échanger sur les méthodes de travail ou approches pour inspirer les autres, et de broser un panorama des aspects traités par nos comités nationaux et donc une part importante de notre champ d'activités. Cette conférence était envisagée comme le point de départ d'une courte période de réflexion sur l'activité générale de nos comités en vue de l'élaboration d'un nouveau Plan stratégique.

Pour en savoir plus sur nos activités, rendez-vous sur : www.atc-piarc.com



Ouverture de la conférence, de gauche à droite :
 M. Alberto Bardesi,
 Directeur du comité national espagnol de l'AIPCR (ATC) -
 M. Mariano Navas,
 Directeur général de CEDEX -
 M. Jesús Santamaría et M. Carlos Bartolomé,
 Ministère des Travaux publics et du transport.

Réunions organisées par nos Comités techniques nationaux en 2016

Comités techniques nationaux	Dates de réunion
CT 2 - VIABILITÉ HIVERNALE GT Viabilité hivernale et gestion de crise	30-6-16, 21-7-16 et 16-11-16 21-1-16
CT 3 - FINANCEMENT	2-2-16 et 14-4-16
CT 4 - ROUTES INTERURBAINES ET TRANSPORT INTERURBAIN INTÉGRÉ	20-1-16, 12-4-16 et 3-11-16
CT 5 - TUNNELS ROUTIERS GT Efficacité énergétique et éclairage des tunnels GT Responsable de la sécurité des tunnels routiers GT Ventilation des tunnels routiers	14-4-16 7-6-16 29-6-16 11-7-16
CT 6 - GESTION ET ENTRETIEN	17-2-16 et 21-9-16
CT 7/8 - CHAUSSÉES GT 1 Analyse du cycle de vie des chaus-sées GT 5 Utilisation de géosynthétiques pour les revêtements de surface GT 6 Risque d'adhérence avec les émulsions de bitume	20-5-16 15-6-16 13-9-16 14-9-16
CT 11 - PONTS GT Réparation, renforcement et protec-tion des ponts en béton GT Étanchéité GT Matériaux composites	27-1-16 et 26-5-16 18-10-16 30-09-16 18-10-16 et 17-11-16
CT 12 - GÉOTECHNIQUE GT Sols renforcés	20-1-16, 18-5-16 et 22-9-16 29-2-16 et 27-6-16
CT 13 - SÉCURITÉ ROUTIÈRE	19-7-16 et 27-10-16
CT 14 - ROUTES ET ENVIRONNEMENT	---
CT 21 - ROUTES À FAIBLE TRAFIC	---

2^e réunion du CT D.5 de l'AIPCR – Exploitation des tunnels routiers

18-19 octobre 2016, Saragosse (Espagne)

En marge de la réunion a été proposée le 20 octobre 2016 une visite technique au poste de contrôle des tunnels du Monrepós et sur le chantier de construction du tunnel de Caldearenas.

Réunion du CT A.1 de l'AIPCR – Performance des administrations de transport

14-16 novembre 2016, Madrid (Espagne)

Une visite technique d'une installation de transport multimodal était prévue le 17 novembre 2016.

Réunion du Conseil d'administration d'ATC (Association technique des routes) - le comité national espagnol de l'AIPCR

29 novembre 2016, Madrid (Espagne)

ITALIE



Réunion internationale : De nouvelles solutions pour la sécurité routière – Exigences politiques et opportunités des nouvelles technologies

29 septembre 2016, Rome (Italie)

La prévention des comportements à risques et d'importants investissements en recherche technique sont plus indispensables que la répression pour relever les défis de la sécurité routière. Les principales orientations internationales visent des technologies de prévention des accidents de la route et de leurs conséquences, qui contribuent à renforcer un bon comportement de la part des usagers. Il est, en outre, fondamental de s'intéresser aux bonnes pratiques en matière de sécurité routière à travers le monde. Ces

différents aspects ont été abordés lors de la réunion internationale organisée par le CN italien de l'AIPCR et Anas S.p.A.

Les membres du CT C.1 « Politiques et programmes nationaux de sécurité routière », présents à Rome pour la 2^e réunion du CT, ont participé également à une table ronde présidée par M. Roberto ARDITI sur l'évolution du Manuel RSM et l'approche de Système sûr. Ont de même assisté à la réunion M. Gianni Vittorio ARMANI, président du CN italien, M. Gabriele TOCCAFONDI, sous-secrétaire d'État au ministère de l'éducation, de l'université et de la recherche, ainsi que des hauts fonctionnaires du ministère des Infrastructures et du transport.

Le CN italien et ANAS S.p.A. ont notamment conjugué leurs efforts pour promouvoir la culture de la sécurité routière auprès des jeunes (14-25 ans) qui comptent parmi les principales victimes des accidents. Un concours « Jeunes vidéastes pour la sécurité routière » a été lancé au niveau national et international. Les vidéos lauréates parmi les quelque 27 participantes seront reprises dans des campagnes publiques pour la sécurité routière en Italie en reconnaissance de la grande qualité du message et de la réalisation du film. Mme Priti GAUTAM, assistante de l'Envoyé spécial du Secrétaire général des Nations Unies pour la sécurité routière, a salué cette initiative au nom de son organisation.

Les prix ont été remis aux gagnants lors de la réunion.



Site Web : www.thinkdrive.org

Facebook : <https://www.facebook.com/ThinkAndDriveContest>

Actualités, événements, séminaires et conférences des CN

Autres activités et exemples de bonnes pratiques

Publications et logiciels

Les Congrès de l'Association mondiale de la Route



Logo de la réunion internationale



M. G.V. ARMANI, Président du Comité national italien,
M. P. MALLEJACQ, M. R. ARDITI



M. D. CROCCO, Secrétaire général du CN italien,
M. ARMANI, M. PALCHETTI, M. MALLEJACQ

Instances techniques internationales de l'AIPCR

Signe du rôle émergent de l'Italie au sein de l'AIPCR, trois experts italiens ont été nommés dans trois grandes instances techniques de l'Association :

- la présidence du CT C.1 *Politiques et programmes nationaux de sécurité routière* a été confiée à Roberto ARDITI, directeur de la Direction des relations scientifiques de SINA (Società Iniziative Nazionali Autostradali);
- la présidence du GE A.1 *Financement innovant* a été confiée à Massimo SCHINTU, administrateur d'AISCAT.
- la présidence du GE C.1 *Sûreté des infrastructures* a été confiée à Saverio PALCHETTI de l'unité Relations internationales d'ANAS, qui coordonne par ailleurs les activités techniques de l'AIPCR au sein du CN italien.

Lors de la réunion des Comités nationaux de l'AIPCR du 21 septembre au Cap (Afrique du Sud), M. Saverio PALCHETTI a par ailleurs été élu nouveau Représentant des Comités nationaux, succédant à M. Bojan LEBEN (Slovénie).

ROYAUME-UNI

Le comité national britannique a organisé son dîner-débat et son congrès le 31 octobre et le 1er novembre 2016 à Glasgow (Écosse). Dans le cadre de ces activités, ce comité national a travaillé avec le Comité technique D1 dont plusieurs experts étaient présents au congrès. La visite a été soutenue par le comité national. Une visite technique du centre de contrôle du trafic et du nouveau pont du Forth en Écosse a été proposée. Parallèlement, le comité national britannique a organisé une réunion avec les représentants britanniques auprès de l'Association mondiale de la Route.



Actualités, événements, séminaires et conférences des CN

Autres activités et exemples de bonnes pratiques

Publications et logiciels

Les Congrès de l'Association mondiale de la Route

Le comité a accueilli également en novembre une réunion du CT A.2 *Aspects économiques des réseaux de transport routier et développement social* – organisée cette fois à Londres.

Le comité national britannique cherche constamment à mettre en relation nos représentants au sein des comités techniques avec les groupes, conseils et comités existants au Royaume-Uni pour produire des opportunités de soutien et de promulgation.

Le Président Andrew BOYLE assistera par ailleurs en 2017 aux réunions des comités CIHT régionaux pour promouvoir les travaux de l'AIPCR.

SLOVÉNIE

13^e Congrès slovène des Routes et transports
19-20 octobre 2016, Portorož (Slovénie)

Événement majeur pour la communauté slovène des routes, le Congrès a été, pour les experts routiers de Slovénie et d'ailleurs, une excellente occasion de faire le point sur l'actualité, de s'informer sur les perspectives d'avenir et les projets d'investissement dans les routes et la recherche sur le transport en Slovénie.



Les deux jours du programme ont fait place à de nombreuses sessions : politique et planification

du trafic, transport durable, sécurité routière, STI, matériaux et technologies, programmes de recherche internationaux, gestion de l'infrastructure routière etc.



Nous avons eu le plaisir d'accueillir le Secrétaire général de CEDR, M. Steve PHILLIPS, qui a présenté le plan d'action 2017-2019 de l'organisation. Des experts, membres du groupe de travail de CEDR sur la sécurité routière ont de même pris la parole lors de la session préliminaire du congrès et ont organisé par la suite une réunion à Ljubljana.

Pour en savoir plus : <http://www.drc.si/kongres/en-gb/home.aspx>

SUISSE



Comité National Suisse
National Komitee Schweiz
National Committee Switzerland

En ce début de nouvelle période stratégique (2016-2019), le CN suisse a décidé d'axer sa conférence annuelle, tenue à Berne le 17 novembre 2016, sur les activités des comités techniques.

Quatre thèmes faisant partie des priorités de l'Office fédéral des routes (OFROU) ont été traités au sein de groupes de travail : la sécurité routière, la gestion du patrimoine routier, le transport des marchandises et le domaine relatif aux ponts. Ces ateliers avaient pour objectif de promouvoir les activités de l'AIPCR et de permettre un échange de vues et de suggestions avec des experts suisses des domaines concernés afin, le cas échéant, de les intégrer aux travaux des CT.



Actualités, événements, séminaires et conférences des CN

Autres activités et exemples de bonnes pratiques Publications et logiciels

Les Congrès de l'Association mondiale de la Route

ITALIE



Communication et activités promotionnelles

Le CN italien concentre ses efforts pour promouvoir l'Association en Italie par tous les moyens disponibles tels que le site Web www.aipcr.it et les réseaux sociaux Facebook et Twitter avec des pages dédiées. LinkedIn est aussi un moyen puissant d'entrer en contact avec un riche réseau de professionnels de la route et des infrastructures routières. Une priorité est de réunir de nouvelles adhésions et le nombre de membres a augmenté depuis 2014. Les membres des comités techniques miroirs en particulier ont été invités à rejoindre l'Association également comme adhérents.

Dans le cadre de notre campagne pour promouvoir l'Association et proposer des avantages réservés aux membres, reprenant l'idée des espaces Web des CT sur le site de l'AIPCR, une section spéciale est consacrée aux comités techniques sur le site italien pour faciliter le travail des CT et créer un lien entre les CT et les adhérents. Des services spéciaux sont présentés, entre autres une bibliothèque, un forum de discussion, des événements, une messagerie avec le comité technique, un Cloud pour partager des documents entre membres du CT, les résultats des réunions des CT. Tous ces services devraient apporter des avantages à nos adhérents et encourager de nouvelles adhésions à l'Association.

ESPAGNE



Magazine RUTAS

Le numéro 168 (juillet-septembre 2016) du trimestriel RUTAS a été publié.



Vous pouvez le télécharger au format numérique sur notre site Web. Pour en savoir plus : www.atc-piarc.com



Actualités, événements, séminaires et conférences des CN

Autres activités et exemples de bonnes pratiques

Publications et logiciels

Les Congrès mondiaux de l'Association mondiale de la Route

15^e Congrès international de la viabilité hivernale 20 au 23 février 2018



Pour en savoir plus :

<http://aipcrgdansk2018.org>

XXVI^e Congrès mondial de la Route 6 au 10 octobre 2019



Pour en savoir plus :

<http://www.piarcabudhabi2019.org>